

COMING HOME FROM A ROUGH DAY

{ CHEGANDO EM
CASA APÓS UM
DIA DIFÍCIL

1. Hey, how was your day?

Ei, como foi o seu dia?

2. Awful.

Péssimo.

3. Oh no! What happened?

Oh não! O que aconteceu?

4. First, I missed my bus and had to wait for about twenty minutes for the next one.

Primeiro, eu perdi meu ônibus e tive que esperar por cerca de vinte minutos pelo próximo.

First, I missed my bus and had to wait...

Primeiro, eu perdi meu ônibus e tive que esperar...

...for about twenty minutes for the next one.

...por cerca de vinte minutos pelo próximo.

5. That sucks.

Isso é uma droga.

6. Then it started raining, so by the time I got on the bus, I was all wet.

Depois começou a chover, então na hora que entrei no ônibus, eu estava toda molhada.

Then it started raining,...

Depois começou a chover,...

...so by the time I got on the bus, I was all wet.

...então na hora que entrei no ônibus, eu estava toda molhada.

7. You didn't have your umbrella with you?

Você não tinha seu guarda-chuva com você?

8. Obviously not. When I finally got to work, my boss yelled at me for being late. He said if I can't abide by the rules, he's going to give me the boot.

Obviamente não. Quando finalmente cheguei ao trabalho, meu chefe gritou comigo por estar atrasada. Ele disse que se eu não puder respeitar as regras, ele vai me dar um chute no traseiro.

Obviously not.

Obviamente não.

When I finally got to work, my boss yelled at me **for being late.**

Quando finalmente cheguei ao trabalho, meu chefe gritou comigo por estar atrasada.

He said if I can't abide by the rules, **he's going to give me the boot.**

Ele disse que se eu não puder respeitar as regras, ele vai me dar um chute no traseiro.

9. **This guy** **sounds like a dick.**

Esse cara soa como um babaca.

10. **He is! And, I swear to God, if he makes me stay late one more time I'm going to tell him to fuck off.**

Ele é! E, eu juro por Deus, se ele me fizer ficar até tarde mais uma vez eu vou lhe dizer para parar de encher meu saco.

He is! And, I swear to God,...

Ele é! E, eu juro por Deus,...

...if he makes me stay late one more time I'm going to tell him to fuck off.

...se ele me fizer ficar até tarde mais uma vez eu vou lhe dizer para parar de encher meu saco.

11. You shouldn't have to bend over for that guy, he's a crappy boss.

Você não deveria ter que se curvar para esse cara, ele é uma porcaria de chefe.

12. That's not even the last of it! You know that guy I was texting, Matt?

Isso não é nem a última coisa desse dia! (E não para por aí!) Sabe aquele cara com quem eu estava trocando mensagens, o Matt?

13. Yeah?

Sim?

14. **He never called back. He's totally ghosted.**

Ele nunca me retornou. Ele desapareceu completamente.

15. **OK. Time to let bygones be bygones. Go run a bath, and I'll order pizza. Tomorrow's a new day!**

OK. Hora de deixar o passado para trás. Vá tomar um banho, e eu vou pedir pizza. Amanhã é um novo dia!

OK. Time to let bygones be bygones.

OK. Hora de deixar o passado para trás.

Go run a bath, and I'll order pizza. Tomorrow's a new day!

Vá tomar um banho, e eu vou pedir pizza. Amanhã é um novo dia!

PRACTICE TIME ///

Inglês - Português

1. Hey, how was your day?
Ei, como foi o seu dia?
2. Awful.
Péssimo.
3. Oh no! What happened?
Oh não! O que aconteceu?
4. First, I missed my bus and had to wait for about twenty minutes for the next one.
Primeiro, eu perdi meu ônibus e tive que esperar por cerca de vinte minutos pelo próximo.
5. That sucks.
Isso é uma droga.
6. Then it started raining, so by the time I got on the bus, I was all wet.
Depois começou a chover, então na hora que cheguei ao ônibus, eu estava toda molhada.
7. You didn't have your umbrella with you?
Você não tinha seu guarda-chuva com você?
8. Obviously not. When I finally got to work, my boss yelled at me for being late. He said if I can't abide by the rules, he's going to give me the boot.
Obviamente não. Quando finalmente cheguei ao trabalho, meu chefe gritou comigo por estar atrasada. Ele disse que se eu não puder respeitar as regras, ele vai me dar um chute no traseiro.
9. This guy sounds like a dick.
Esse cara soa como um babaca.
10. He is! And, I swear to God, if he makes me stay late one more time I'm going to tell him to fuck off.
Ele é! E, eu juro por Deus, se ele me fizer ficar até tarde mais uma vez eu vou dizer-lhe para parar de encher meu saco.
11. You shouldn't have to bend over for that guy, he's a crappy boss.
Você não deveria ter que se curvar para esse cara, ele é uma porcaria de chefe.
12. That's not even the last of it! You know that guy I was texting, Matt?
Isso não é nem a última coisa desse dia! (E não para por aí!) Sabe aquele cara com quem eu estava trocando mensagens, o Matt?
13. Yeah?
Sim?
14. He never called back. He's totally ghosted.
Ele nunca me retornou. Ele desapareceu completamente.
15. OK. Time to let bygones be bygones. Go run a bath, and I'll order pizza. Tomorrow's a new day!
OK. Hora de deixar o passado para trás. Vá tomar um banho, e eu vou pedir pizza. Amanhã é um novo dia!

Somente Inglês

1. Hey, how was your day?
2. Awful.
3. Oh no! What happened?
4. First, I missed my bus and had to wait for about twenty minutes for the next one.
5. That sucks.
6. Then it started raining, so by the time I got on the bus, I was all wet.
7. You didn't have your umbrella with you?
8. Obviously not. When I finally got to work, my boss yelled at me for being late. He said if I can't abide by the rules, he's going to give me the boot.
9. This guy sounds like a dick.
10. He is! And, I swear to God, if he makes me stay late one more time I'm going to tell him to fuck off.
11. You shouldn't have to bend over for that guy, he's a crappy boss.
12. That's not even the last of it! You know that guy I was texting, Matt?
13. Yeah?
14. He never called back. He's totally ghosted.
15. OK. Time to let bygones be bygones. Go run a bath, and I'll order pizza. Tomorrow's a new day!